

بسمه تعالی



دانشگاه آزاد اسلامی واحد نجف آباد  
دانشکده پرستاری و مامایی

نام درس: زبان انگلیسی تخصصی تعداد واحد: ۲ نوع واحد: نظری مقطع و رشته تحصیلی: کارشناسی مامایی دروس پیشنیاز: زبان عمومی تلفن داخلی دفتر: ۲۲۰۶ ساعات حضور در دفتر: سه شنبه ها ۹-۱۰	مدرس: شادی گلی Email: Sh_goli@pmi.iaun.ac.ir مکان کلاس: دانشکده پرستاری مامایی روز کلاس: سه شنبه ساعت کلاس: ۱۰-۱۲ تاریخ امتحان میان ترم: ۹۵/۸/۱۸ تاریخ امتحان پایان ترم:
---	--

### نیمسال اول سال تحصیل ۹۶-۱۳۹۵

<b>مقدمه:</b> در طول این درس دانشجویان با متون و منابع علمی و لغات و اصطلاحات انگلیسی حرفه خود به منظور بهره گیری از کتب و مجلات علمی آشنا می شوند.
<b>هدف کلی:</b> ۱- آشنا ساختن دانشجو با متون و منابع علمی و لغات و اصطلاحات مورد لزوم و پیشوندها و پسوندها در رابطه با کلمات پزشکی و مامایی ۲- توانایی درک مفاهیم و بهره گیری از کتب و مجلات علمی در ارتباط با حرفه به منظور ارتقاء سطح دانش حرفه ای
<b>اهداف رفتاری:</b> در پایان این دوره دانشجو بایستی قادر باشد : ۱- اختصارات پزشکی متداول ، پسوندها و پیشوندهای رایج در پزشکی و مامایی را شرح دهد. ۲- از فرهنگ لغات بطرز صحیحی استفاده نماید. ۳- متون علمی مربوط به مامایی را با سرعت مناسبی بخواند. ۴- مفاهیم و مبانی مربوط به مامایی را به خوبی درک نماید.

- ۵- لغات و اصطلاحات مامایی را بطرز صحیحی بنویسد.  
۶- متون علمی مامایی را بطرز صحیحی ترجمه و خلاصه نماید.

### روش تدریس:

سخنرانی؛ کار گروهی؛ پرسش و پاسخ (بحث گروهی)

### فعالیت‌های فراگیران:

- ۱- شرکت در مباحث کلاس با انجام مطالعه های متنوع در مورد موضوع کلاس  
۲- استفاده از اینترنت و تحقیق و پژوهش در مورد موضوع و ارائه نتایج آن در کلاس  
۳- ترجمه مقالات و متون مرتبط با حرفه مامایی

### روش ارزشیابی:

- ۱- امتحان میان ترم ۲۵٪      ۲- کوئیزهای کلاسی ۵٪      ۳- فعالیت کلاسی ۵٪  
۴- حضور و غیاب ۵٪      ۵- امتحان پایان ترم ۶۰٪



دانشگاه آزاد اسلامی واحد نجف آباد  
دانشکده پرستاری و مامایی

جدول زمانبندی درس : زبان انگلیسی تخصصی نیمسال اول سال تحصیلی ۹۶ - ۱۳۹۵

ردیف	تاریخ	رئوس مطالب
1	۹۵/۶/۳۰	آشنایی با مفهوم ترجمه - علل ترجمه - انواع ترجمه از دیدگاه زبان شناسان و ترجمه شناسان
2	۹۵/۷/۶	آشنایی پسوندها و پیشوندهای رایج در پزشکی
3	۹۵/۷/۱۳	آشنایی پسوندها و پیشوندهای رایج در پزشکی
4	۹۵/۷/۲۰	آشنایی با اختصارات پزشکی متداول
5	۹۵/۷/۲۷	آشنایی با اصطلاحات و پرسشهای متداول پزشکی
6	۹۵/۸/۴	خواندن متون علمی مامایی با سرعت مناسب
7	۹۵/۸/۱۱	خواندن متون علمی مامایی با سرعت مناسب
8	۹۵/۸/۱۸	خواندن متون علمی مامایی با سرعت مناسب
9	۹۵/۸/۲۵	ترجمه متون علمی مامایی و زنان
10	۹۵/۹/۲	ترجمه متون علمی مامایی و زنان
11	۹۵/۹/۹	ترجمه متون علمی مامایی و زنان
12	۹۵/۹/۱۶	ترجمه متون علمی مامایی و زنان
13	۹۵/۹/۲۳	ترجمه مقالات علمی مرتبط با مامایی و زنان
14	۹۵/۹/۳۰	ترجمه مقالات علمی مرتبط با مامایی و زنان
15	۹۵/۱۰/۷	ترجمه مقالات علمی مرتبط با مامایی و زنان
16	۹۵/۱۰/۱۴	ترجمه آزمایشات روتین، پاپ اسمیر و دستورالعملهای مرتبط با مامایی

منابع اصلی درس:

- 1 - کتب تخصصی مامایی و زنان و مقالات علمی
- 2 - English in basic medical science
- 3 - Fucus Series ( Fucus)